

**Gebrauchsanweisung  
& technische Daten  
Produktgruppe Copran Color  
(CopraGlaze)**



<b>Hersteller</b>	Whitepeaks Dental Solutions GmbH & Co. KG Langeheide 9 - 45239 Essen - Germany
<b>Produkt/ Produkttyp</b>	Farbpigment-/ Glasurpulver und Liquid für Zirkoniumdioxidkeramik Medizinprodukt der Klasse IIa
<b>Produktform</b>	Pulver in verschiedenen Farbtönen und Liquid zum Anmischen
<b>Anwenderkreis</b>	Eingewiesene Anwender, die individuell dentale Restaurationen aus Zirkoniumdioxid herstellen und einfärben/ glasieren

**Indikation/ Zweckbestimmung**

CopraGlaze ist ausschließlich für die Einfärbung/ Glasur von Zirkoniumdioxidkeramiken in der Dentaltechnik geeignet.

<b>Produkt</b>	<b>Zweckbestimmung</b>
CopraGlaze (Shade/ Marker)	Farbpigmentpulver zum Bemalen von Zirkoniumdioxid Keramiken
CopraGlaze Fluid	Flüssigkeit zum Anmischen der Farbpigment-/Glasurpulver
CopraGlaze Powder	Glasurpulver zum Glasieren von Zirkoniumdioxid Keramiken
CopraGlaze Spray	Glasurspray zum Glasieren von Zirkoniumdioxid Keramiken

**Materialeigenschaften/ Technische Daten**

Bei CopraGlaze handelt es sich um Farbpigment-/ Glasurpulver und Liquid sowie Glasurspray zur Individualisierung und Charakterisierung von endgesinterten Zirkoniumdioxid-Restaurationen sowie anschließendem Glanzbrand im Keramikofen.

**Farbpalette**

**CopraGlaze Marker  
(markierend opak)**

Marker oak brown  
Marker walnut brown  
Marker marone brown  
Marker ebony black  
Marker sunflower yellow  
Marker viola violett  
Marker laguna blue  
Marker nightsky blue  
Marker gunmetal grey  
Marker ash grey  
Marker goodwood green  
Marker morning blue  
Marker blood red  
Marker pretty pink  
Marker spruce green

Marker satin green  
Marker magic orange  
Marker caribbean turquoise  
Marker seaweed green  
Marker vulcano red

**CopraGlaze Shade  
(lasierend transluzent)**

Shade sunrise  
Shade sunset  
Shade cotto  
Shade cocos  
Shade safari  
Shade ocean  
Shade lavender  
Shade stone  
Shade snow  
Shade rose  
Shade charcoal  
Shade modify A  
Shade modify B  
Shade modify C  
Shade modify D

**CopraGlaze Powder  
farblos, glasierend**

**CopraGlaze Spray  
farblos, glasierend**

**Beschreibung**

CopraGlaze ist ausschließlich für die Einfärbung und/ oder Glasur von endgesinterten Zirkoniumdioxidkeramiken in der Dentaltechnik geeignet. Diese Farbanpassung/ Glasur hat den Vorteil, dass der Zahnersatz individuell für den Patienten angepasst werden kann. Bei vorschriftsmäßiger Anwendung ist CopraGlaze völlig biokompatibel und nicht toxisch.

**Gebrauchsanweisung  
& technische Daten  
Produktgruppe Copran Color  
(CopraGlaze)**



**Verarbeitung**

Die Restauration sollte endgesintert und staubfrei sein. Die Restauration sollte trocken weiterverarbeitet werden.

**Arbeitsschritte CopraGlaze Shade/ CopraGlaze Marker/ CopraGlaze Powder (Farb- und Glasurpulver)**

1. Farbpulver und Liquid (CopraGlaze Fluid) mit Hilfe eines Pinsels zu einer pastenartigen Masse anrühren und nach Belieben auftragen.
2. 1. Glasurbrand (siehe Brenntabelle)
3. Glasurpulver und Liquid (CopraGlaze Fluid) mit Hilfe eines Pinsels zu einer pastenartigen Masse anrühren und dünn aber deckend auftragen
4. 2. Glasurbrand
5. Punkt 3 und 4 wiederholen, falls erforderlich

**Arbeitsschritte CopraGlaze Spray (Glasurspray)**

1. Wenn gewünscht, Arbeitsschritte 1. und 2. wie oben zur Einfärbung der Restauration
2. Glasurspray aus ca. 5-10 cm Abstand auf die Restauration aufsprühen
3. Glasurbrand
4. Punkt 2. und 3. wiederholen, falls erforderlich

**Brenntabelle**

Trocknen min	Vorwärmen °C	Vorwärmen min	Aufheizen °C/min	End- temperatur °C	Brennen min	Vakuum
1	450	1	40	850-920	3	nein

**Sicherheitshinweise**

Warnung: Der bei der Verarbeitung entstehende Staub dieses Produktes kann zu Irritationen der Haut/ Augen/ Atemwege führen. Einatmen/ Berührung der Haut/ Kontakt mit den Augen vermeiden. Immer Atemschutz (Filterklasse FFP2), dichtschießende Schutzbrille, Schutzhandschuhe und Schutzkleidung tragen und Absaugvorrichtung einschalten.

Nur CopraGlaze Spray:

Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen sowie anderen Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen. Nicht gegen offene Flamme oder andere Zündquelle sprühen. Nicht durchstechen oder verbrennen, auch nicht nach Gebrauch. Nach Handhabung des Produktes immer die Hände waschen.

**Lagerung**

**CopraGlaze Shade/ CopraGlaze Marker/ CopraGlaze Powder/ CopraGlaze Fluid**

Trocken Lagern. Vor Feuchtigkeit schützen. Im Originalbehälter lagern.

**CopraGlaze Spray**

Vor Sonnenbestrahlung schützen. Nicht Temperaturen über 50°C/ 122°F aussetzen. An einem gut belüfteten Ort aufbewahren. Kühl halten. Lagerklasse LGK 2B – Aerosolpackungen.

**Entsorgung**




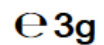



Produkt und Verpackung gemäß den örtlichen/ regionalen/ nationalen/ internationalen Vorschriften entsorgen. Nicht zusammen mit Hausmüll entsorgen. Nicht in Gewässer, Grundwasser oder Kanalisation gelangen lassen.

**Hinweis**











Alle im Zusammenhang mit dem Produkt aufgetretenen schwerwiegenden Vorfälle sind dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats, in dem der Anwender und/ oder der Patient niedergelassen ist, zu melden.

**Erläuterung der Kennzeichnungen auf der Verpackung**

**CopraGlaze Shade/ CopraGlaze Marker/ CopraGlaze Powder/ CopraGlaze Fluid**

	Symbol für „Artikelnummer“
	Symbol für „Chargenbezeichnung“
	Bestätigung: Das Produkt entspricht den geltenden europäischen Richtlinien
	Symbol für „Inhalt“
	Symbol für „Gebrauchsanweisung beachten“
	Symbol für „ist ein Medizinprodukt“
	Symbol für „Herstellungsdatum“
<b>Rx only</b>	Das Produkt darf nach US-Bundesgesetz nur durch oder im Auftrag eines zugelassenen Arztes oder Zahnarztes verkauft werden.

**CopraGlaze Spray**

	Symbol für „Artikelnummer“
	Symbol für „Chargenbezeichnung“
	Symbol für „Verwendbar bis“
	Symbol für „obere Temperaturbegrenzung“
	Bestätigung: Das Produkt entspricht den geltenden europäischen Richtlinien
	Bestätigung: Das Produkt entspricht der geltenden Aerosol-Richtlinie
	Symbol für „Gebrauchsanweisung beachten“
	Symbol für „Gefahr!“
	Symbole für „geschätzter Inhalt“ und „maximaler Inhalt“
	Symbol für „ist ein Medizinprodukt“

**Gebrauchsanweisung  
& technische Daten  
Produktgruppe Copran Color  
(CopraGlaze)**



**Rx only**

Das Produkt darf nach US-Bundesgesetz nur durch oder im Auftrag eines zugelassenen Arztes oder Zahnarztes verkauft werden.